



**Руководство пользователя**

**Бинокль JJ-Optics Marine 10x50**

# Об этом руководстве

Все особо важные замечания в данном руководстве выделены рамкой. Внимательно прочтите все замечания и используйте бинокль только по назначению, чтобы избежать травмы или повреждения. Сохраняйте руководство в течение всего срока пользования биноклем. Если Вы передаете кому-нибудь часть текста данного руководства, не забудьте включить в текст важные замечания.

## Предостережения:

### Использование:

Бинокли предназначены для увеличения изображения удаленных объектов.

### Опасность для детей:

Держите батареи и бинокли вдали от детей, так как проглоченные батареи могут послужить угрозой жизни. Если случилось что-то подобное, незамедлительно вызывайте врача.

### Опасность для зрения:

Никогда не смотрите через бинокль (или невооруженным глазом) прямо на Солнце. Это может нанести непоправимый вред Вашему зрению.

### Угроза возгорания:

Никогда не оставляйте бинокль под воздействием прямых солнечных лучей, так как это может привести к возгоранию.

### Угроза повреждения бинокля:

Не пытайтесь разобрать бинокль. Не подвергайте бинокль воздействию температуры свыше 60°C.

### Советы по использованию батарей:

Нельзя перезаряжать батарею, разбирать, бросать в огонь или замыкать контакты накоротко. Не используйте вместе батареи различных производителей или емкости. Всегда заменяйте все батареи вместе. Извлекайте батареи в случае низкого заряда, или если Вы не будете использовать бинокль в течение значительного промежутка времени. Это позволит избежать повреждения батареи или утечек электролита.

# Внешний вид бинокля



## Комплектация:

- Ремень для переноски;
- Шнурок для переноски;
- Защитные заглушки для окуляров;
- Ткань для очистки поверхности линз;
- Чехол для хранения;
- 2 батареи (CR 2032).

## Установка/извлечение батарей:

Поверните замок батарейного отсека с помощью монеты (или любого другого плоского предмета) против часовой стрелки. Вставьте две батареи (CR 2032) - плюсовой контакт каждой батареи должен быть направлен вверх. Не трогайте батареи голыми руками, используйте кусочек материи; следы от пальцев могут остаться на корпусе и снизить напряжение от батареи. Протрите батареи перед установкой. После установки батарей плотно затяните замок батарейного отсека, чтобы обеспечить водонепроницаемость корпуса бинокля.

## Установка межзрачкового расстояния:

Настройте межзрачковое расстояние, сгибая/разгибая две части корпуса бинокля таким образом, чтобы в окуляры Вы видели единое поле зрения. Отметьте установку расстояния на шкале, чтобы использовать ее в дальнейшем.



Неправильно



Правильно

## Настройка фокуса:

1. Закройте правый глаз и посмотрите на объект через бинокль только левым глазом. Настройте фокус, вращая центральное колесико таким образом, чтобы объект был виден четко и ясно.
2. Закройте левый глаз и посмотрите на объект через бинокль только правым. Настройте фокус, вращая диоптрическую шкалу таким образом, чтобы объект был виден четко и ясно. (Отметьте положение настройки диоптрической шкалы, чтобы использовать его в дальнейшем).
3. Обе стороны (глаза) бинокля настроены. Теперь, для фокусировки на других удаленных объектах Вам надо будет только вращать центральное колесико.

## Резиновые защитные накладки:

Если Вы носите очки, сверните резиновые накладки. Если Вы не носите очки, Вы можете оставить накладки в развернутом состоянии.

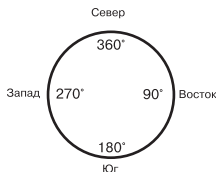
## Компас с подсветкой:

Угол азимута может быть измерен с помощью компаса, встроенного в левую часть бинокля. Он показывает значение угла между направлением на Север и направлением взгляда наблюдателя (центральная шкала). Значение угла и направление сторон света определяется согласно схеме:

360° (0°) - Север; 90° - Восток; 180° - Юг; 270° - Запад.

Если Вы посмотрите в окуляры бинокля, то увидите градусную шкалу. Если шкала показывает 0° (360°), это означает, что Вы смотрите прямо на Север (180° - на Юг).

Компас оборудован подсветкой для улучшения читаемости показаний в сумерках или на рассвете. Для включения подсветки нажмите и удерживайте кнопку. Если Вы отпустите кнопку, подсветка погаснет. Во время работы с компасом убедитесь, что поблизости нет крупных металлических предметов или материалов с магнитными свойствами.



## **Измерение расстояний:**

Если Вы посмотрите через окуляры бинокля, Вы увидите шкалу расстояния (Distance), расположенную в центре. Эта шкала служит для измерения приблизительных расстояний до объекта, а также его размеров.

- Сфокусируйте бинокль на объекте, размер которого Вам известен. (например, высотой 20 м). Посчитайте количество делений, которое занимает на шкале этот объект (например, 4 полные деления);
- Поверните кольцо дальномера на положение ANGLE > 4;
- Теперь найдите значение размера объекта (20 метров) на средней шкале кольца OBJECT SIZE;
- Теперь Вы можете узнать расстояние до объекта - его значение будет на нижней шкале DISTANCE (например, 500 м.).

## **Измерение высоты/относительных размеров объекта:**

Сфокусируйте бинокль на объекте, расстояние до которого Вам известно (например, 600 м). Посчитайте количество делений, которое занимает на шкале этот объект (например, 2 полных деления);

- Поверните кольцо дальномера на положение ANGLE > 2;
- Теперь найдите значение размера объекта (20 метров) на шкале кольца DISTANCE;
- Теперь Вы можете узнать размеры объекта - их значение будет на нижней шкале OBJECT SIZE (например, 12 м. высоты).

## **Уход за биноклем:**

- Если Вы не используете бинокль, закрывайте линзы окуляров защитными резиновыми крышками (поставляются в комплекте с биноклем) и убирайте бинокль в защитный чехол;
- Протирайте линзы окуляров мягкой хлопчатобумажной тканью (поставляемой в комплекте или любой другой);
- Чтобы убрать следы грязи или разводы, добавьте на ткань несколько капель изопропилового спирта или жидкости для очистки очков;
- Никогда не распыляйте чистящее средство непосредственно на линзы окуляров, наносите его сначала на протирающую ткань;
- Храните бинокль в сухом месте.

## **Если не горит подсветка:**

Убедитесь, что Вы нажали и удерживаете кнопку достаточное время. Убедитесь, что батареи установлены с правильной полярностью и замок батарейного отсека закрыт. Если это так, а подсветки нет, замените батареи.